

魯迅全集補遺
編續

上海



一九五二年三月初版

——三〇〇〇册

文藝復興叢書第二輯

魯迅全集補遺續編

著者 魯迅

編者 唐弢

出版者 上海四川中路
上海出版公司
迦陵大樓七〇二室

印刷者 上海海寧路六九七號
毅華印刷所

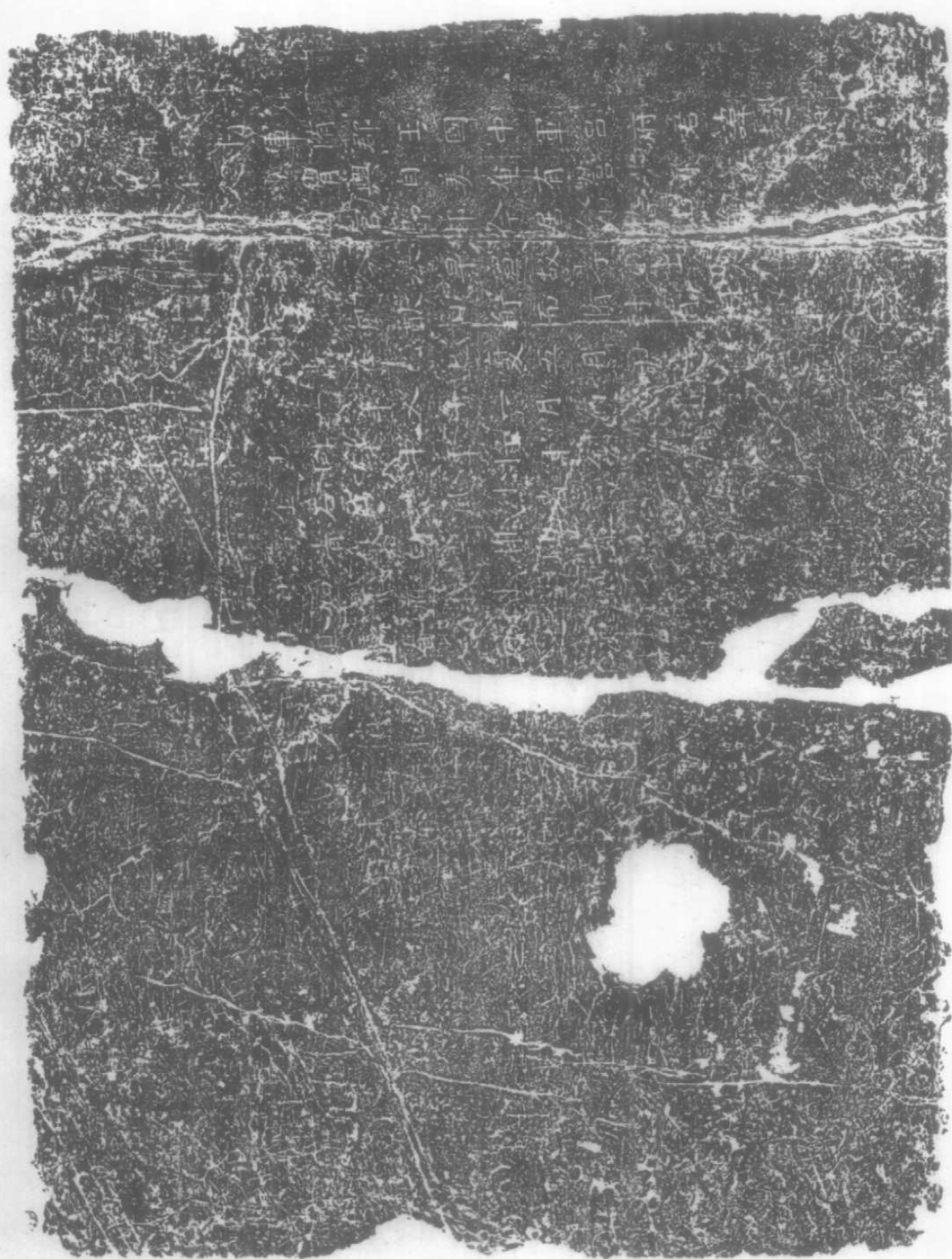
定價 精裝八〇〇〇〇〇元
平裝五〇〇〇〇〇元

版權所有 不准翻印

葉。比附原著。繹辭細意。與不測之威。總其因念。歐人慎重譯事。往往一書有重譯至數本者。即以我國論。魯賓孫漂流記。迦因小傳。亦兩本並行。不相妨害。爰加釐訂。使並通於信達。託氏撰述之真。得以表著。而譯者求誠之志。或亦稍遂矣。原書標名爲公爵項勒布魯尼。謹曰銀氏。其稱摩洛淑夫者。霜也。堅潔之稱。不撓於燭世。故譯稱勁牝云。

著者託爾斯多。名亞歷舍。與勒夫託爾斯多 *Lev Tolstoy* 有別。勒夫爲其從弟。著述極富。晚年歸依宗教。別立誼諦。稱爲十九世紀之先知。我國議論。往往弄爲一人。特附辨於此。己酉三月譯者又識

稿原序本譯草勁



南齊呂超墓志石刻

才一分

察羅堵斯德羅緒言

察羅堵斯德羅行年三十乃去故里與故里之湖而入于重山以樂其
精神與其處宗歷十年不勸終則其心化一之晨而境皆起趨奔
就日而謂之曰

得世大星使世不有其所照矣乃世福邪

世作而臨吾穴者十年載使無我而吾鷹與吾蛇則世
之光耀通涂其大勸矣

顧吾儕必期世于晨取世之餘而用是祝世

曉吾餐夫吾知美如波舞壽毛靈有盈

察羅堵斯德羅緒言譯稿

經緯學是中國許多人所認識，至少，是已見
其名目的書。誰是作者或校者姑且勿論，單是
命重，就同讀者的眼之有光耀：經二款看見
易：通乎泰而見屋，才子看見纏綿，革命表
相見排解，流言散看兄官閣秘事……

在我的眼下的第三，却痛見他看見許多死
亡：造成他所愛者，而大苦悶，因為世上，不
幸人多，惟憫人者，幸災憂禍，王一生中，
遇小歡喜，少有悲感。此亦憫人非己也。

是愛人者的敗亡的巡行，與霍亂之終于去
滅同一光景。但在你已接近夢境的思想，大
約也正如如此，即使去于你，想來未必
與你者本意大相懸殊。惟被了大恐慌，
競爭遂成拜化的之流，却令人覺其說
無。

現在，陸君夢詒以此書作社會黨之疑問，
題劇，自然也無所不可，先著雅有幾
篇新章，却都是為了演古而似，並非為

了劉常而作。又知是片說。於是從觀全
局。仁樓夢前套自有其底。然而隱隱了。
此本最妙處。銷魂一而。插入十四聲中。下
語回的一好大甚。一曉了盡。而神情依然
與在。尤覺排度。與此會更下觀。我不知這
對年的作法。但雲佩風雨者的並。中即。好
了篇哉。此下說完。始為這引之隔。
一九二七年一月十日。吳通沈子慶。

民國 勸業

中國鑛產志

江甯顧琅
會稽周樹人
合纂

附中國鑛產全圖

中國鑛產志初版封面

中國地相圖
山水及系山



中國地相圖（中國鑛產志卷首插圖）

入
生
象
數
一

緒
論

運
動
系

轉
七
系

循
環
系

呼
吸
系

人生象數一 (許壽裳題字)

人生象數二
泌尿系 感官
神經系 藝道系
結論
生象實驗術史略

人生象數二 (許壽裳題字)

關於編校的一點說明

唐弢

魯迅全集補遺續編印成以後，發現錯字極多，我又從頭到尾看了一遍，覺得需要一點說明，因此再來加上幾句：

關於愛情定則討論的意見和對於世界語的意見都曾收入魯迅書簡，但因當初是公開作爲文章而發表在報刊上的，所以就重加收錄了。至於別一些不經意之作，或者由別人執筆，其中多少有魯迅先生意見在內的一些篇什，不必一定收入魯迅全集，但對研究魯迅還有一些用處的，就收在「附錄」裏。我的目的只在便利本書讀者，並非想以此來影響魯迅全集的編例，我以爲將來編定新的魯迅全集時，即使對非「附錄」的文章，也一定要經過一番極其慎重的選擇的。

這是我要說明的第一點。

至於錯字之多，真使我汗流浹背。造成這種錯誤的原因有兩種：一、原來不錯，續編發

排時誤植，這是我和校對同志都得負責的；二、原文發表在報刊上即有錯誤，抄錄編訂時未經校出，則是完全應該由編者的我來負責。早期印刷條件差，書刊錯字極多，有些句子令人不解，但我不願以個人的臆測或武斷來妄改魯迅先生的文字，因此，除了明顯的，可以證明其確爲錯誤的地方已再度加以改正外，凡詞義可通，個人未能斷定的，就保持着原來的樣子，以待明識者進一步的推敲和研究。

這是我要說明的第二點。

此外，魯迅先生用詞，有許多特別的地方，我已在編後記裏提及了。比如他在破惡聲論裏寫「主張」爲「張主」，「我開始以爲排印錯誤，後來接連碰到好幾個「張主」，這才知道原是如此的。同樣的例子如「階段」與「段階」，「欣賞」與「賞翫」等等都是。譯名如「匈牙利」與「匈加利」，「託爾斯泰」與「托爾斯泰」並用；書名如「十州記」，「原稿用正楷親筆署題作「州」，「文內所錄各條，則因來源不同，「州」「洲」「互見，現在都保持原狀。小說備校引初學記極多，文字與通行本略有出入，因不知先生所據刻本，也一律不予改動了。

總之，本編倉卒成書，容多失當，又因個人能力有限，謬誤是難免的，望讀者隨時指教，以便於再版時修正，茲先勘誤如後：

目 錄

一 散稿

——八九八年——

夏劍生雜記

四

蔣花雜志

六

——一九〇〇年——

別諸弟

八

庚子送灶卽事.....九

蓮蓬人.....一〇

——一九〇一年——

惜花四律.....一二

祭書神文.....一四

別諸弟（並跋）.....一六

輓丁耀卿聯.....一七

——一九〇二年——

題照贈仲弟.....二〇

——一九〇三年——

中國地質略論.....二二

——一九〇七年——

「紅星佚史」譯歌十六篇

四六

——一九〇八年——

裴象飛詩論

六四

破惡聲論

七二

——一九一三年——

儼播布美術意見書

九〇

謝承後漢書序

九八

藝術翫賞之教育（日本上野陽一著）

一〇〇

社會教育與趣味（日本上野陽一著）

一三二

兒童之好奇心（日本上野陽一著）

一五六

——一九一六年——

蛻龍印存序（代）

一七八